

从“综合英语”课程改革到英 语专业课程体系构建的一流专 业建设路径探索

中国矿业大学外文学院

汇报人：刘婷婷

目 录

CONTENTS



课程建设
背景



课程建设→
课程群构建



课程群构建
→专业建设



建设成效



课程建设背景

一、课程建设的四个“需要”

课程性质	课程编号	课程名称	学分数	课内学时数			课外学习学时	开课学期	建议选修学期	考核方式	备注
				总学时	讲授	实验					
英语专业准入必修课程	专业	综合英语（1）	4	64	64		16	秋	1		
		综合英语（2）	4	64	64		16	春	2		
		英语基础写作（1）	2	32	32		8	秋	1		
		英语基础写作（2）	2	32	32		8	春	2		
		英语口语与交际（1） (国际课程)	2	32	32			秋	1		
		英语口语与交际（2） (国际课程)	2	32	32			春	2		
		英语听力（1）	2	32	32		8	秋	1		
		英语听力（2）	2	32	32		8	春	2		
		英语语音	2	32	32		8	秋	1		
		英语语法	2	32	32		8	春	2		

1. 《综合英语》课程改革是新文科建设的需要

“新”

突破传统文科的思维模式，以继承与创新、交叉与融合、协同与共享为主要途径，促进多学科交叉与深度融合。

跨 + 综



2. 《综合英语》课程改革是新时期国家对高端外语人才培养的需要



外语拔尖人才

全球胜任力

文明创造力

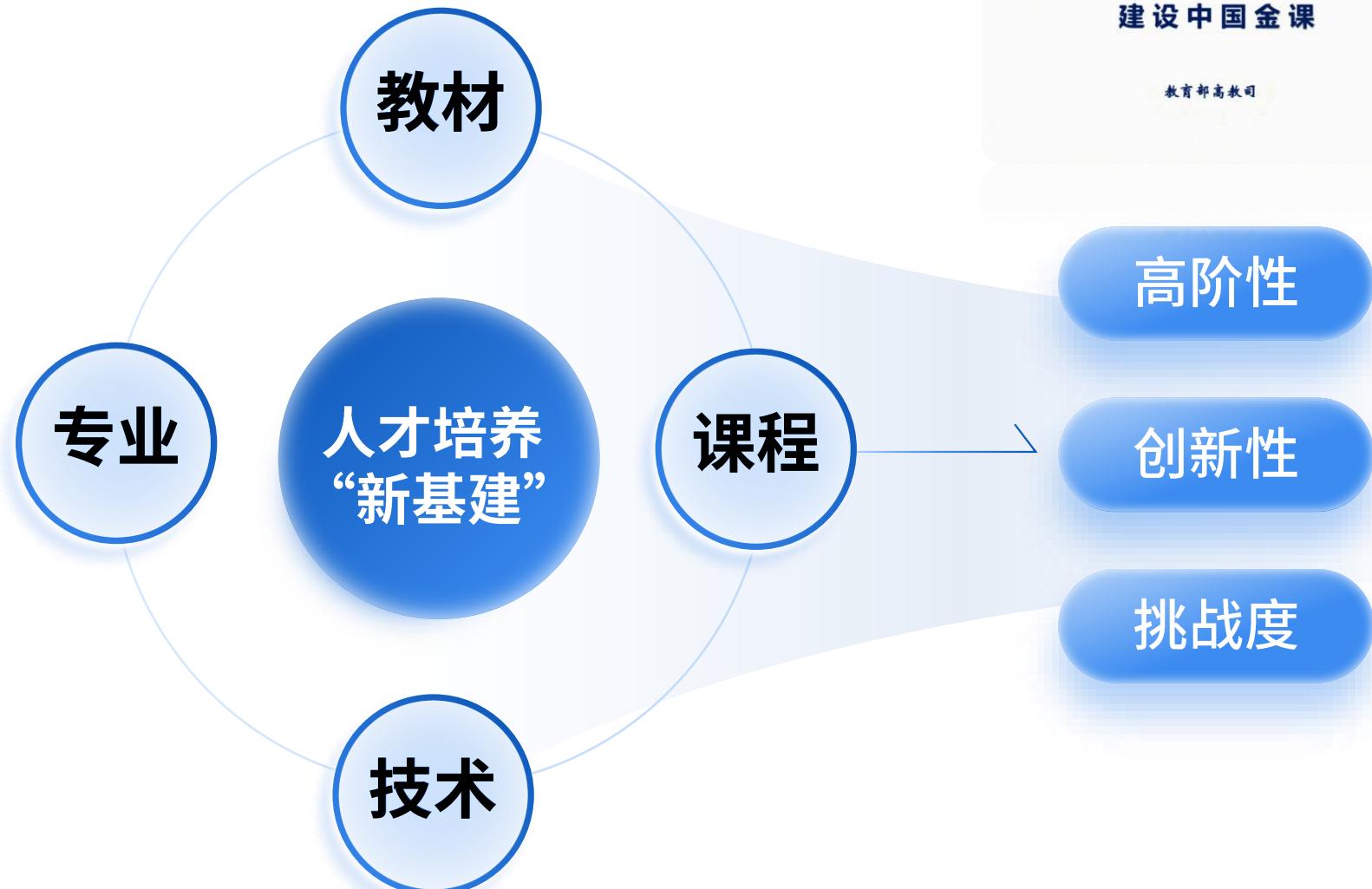
文化传播力

3. 《综合英语》课程改革是按照“金课”标准建设国家一流课程的需要



建设中国金课

教育部高教司



- 高阶课堂
- 对话课堂
- 开放课堂
- 知行合一
- 学思结合

4. 是“综合英语”课程自身迭代发展、与时俱进的需要



二、解决问题



学时最多



学分最高



学期最长



学情分析



语言现状

语言能力较弱，专业思辨输出欠缺



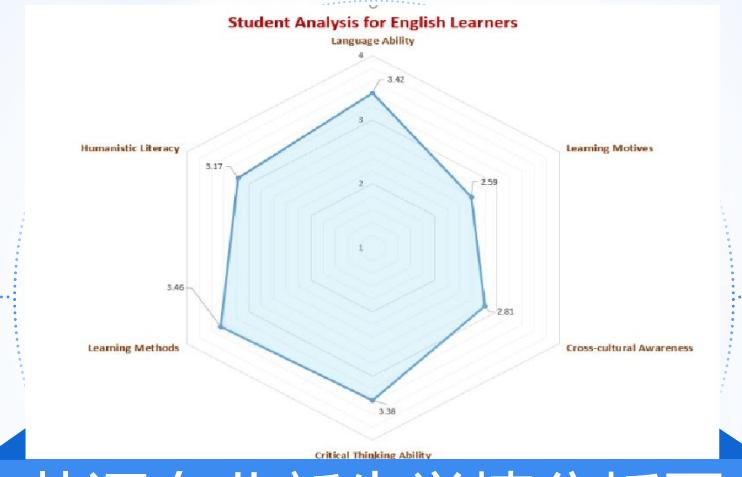
思维能力

思维灵活，接受新鲜事物能力较强



学习动机

学习主动，完成课堂学习和通过考试



英语专业新生学情分析图

学习方法

被动接受，勤记勤背，数字化学习工具



跨文化意识

整体偏弱，文化衍生的知识缺乏



人文素养

人文经典阅读不足，写作无复杂文体意识



教与学的痛点



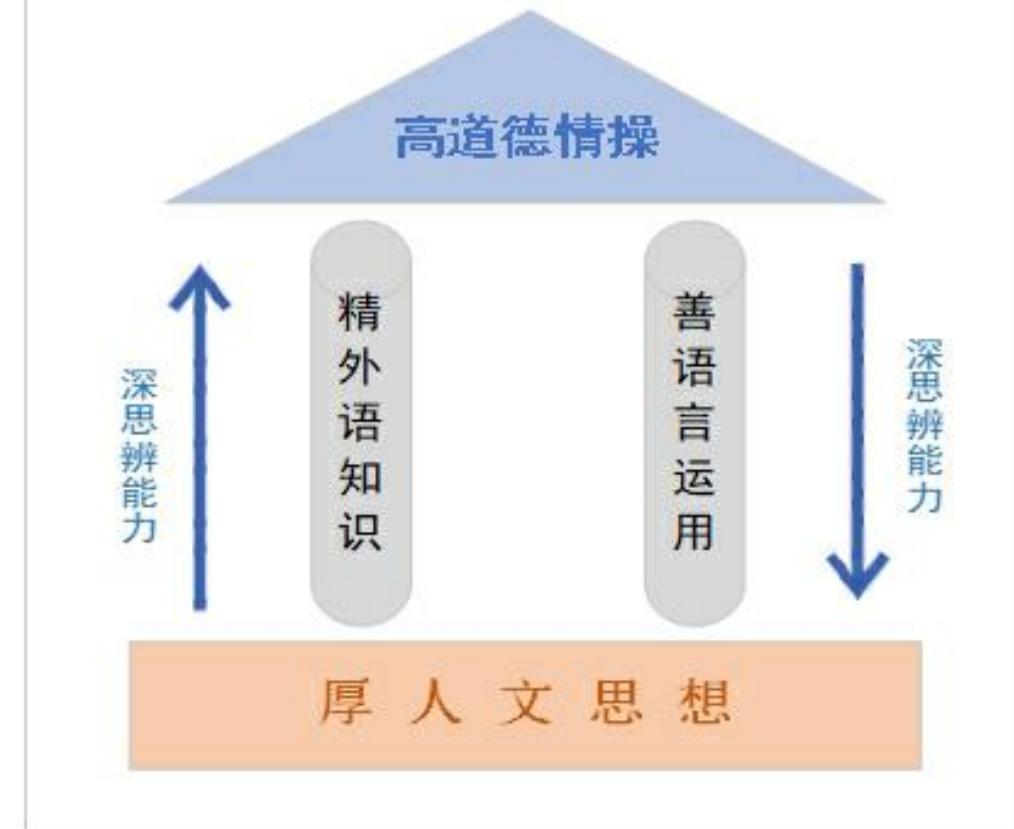
以厚人文思想为基础

以高道德情操为宗旨

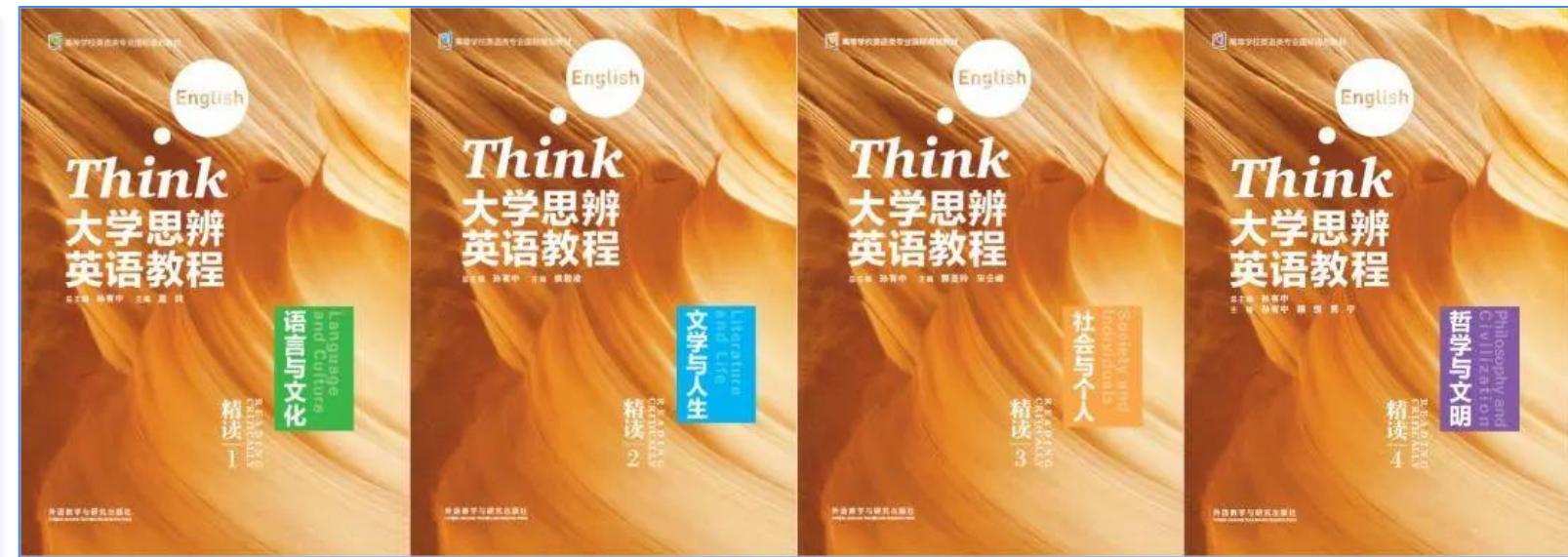
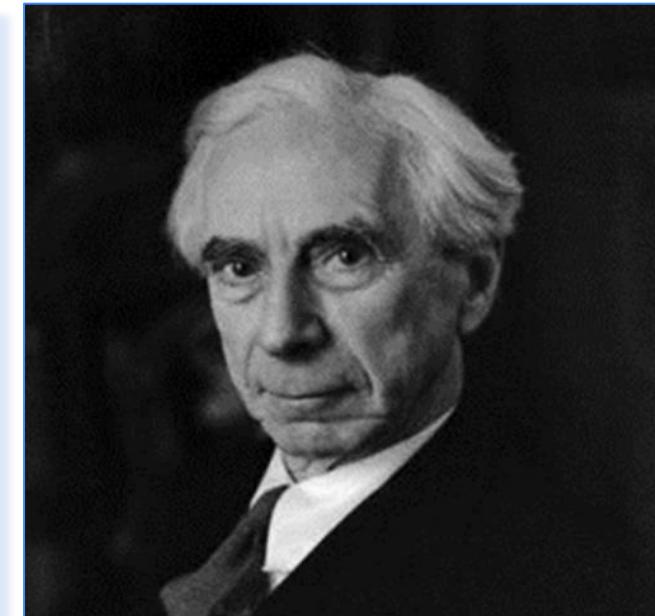
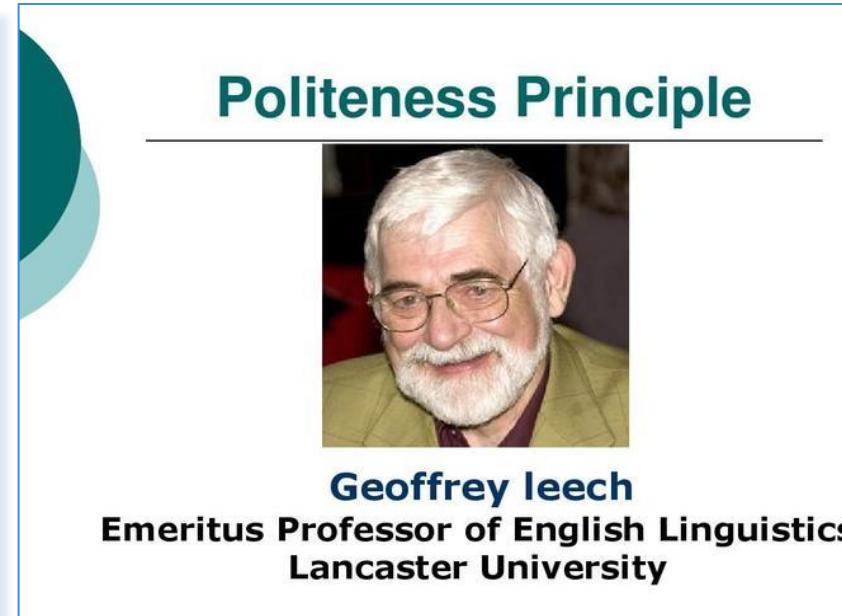
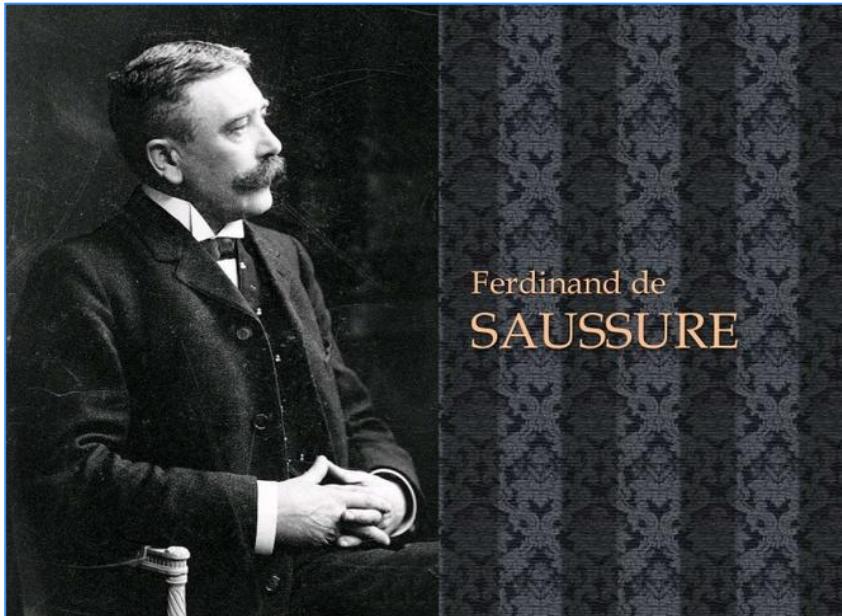
以精外语知识和善语言运用的“知行合一”为路径

以深思辨能力渗透全过程

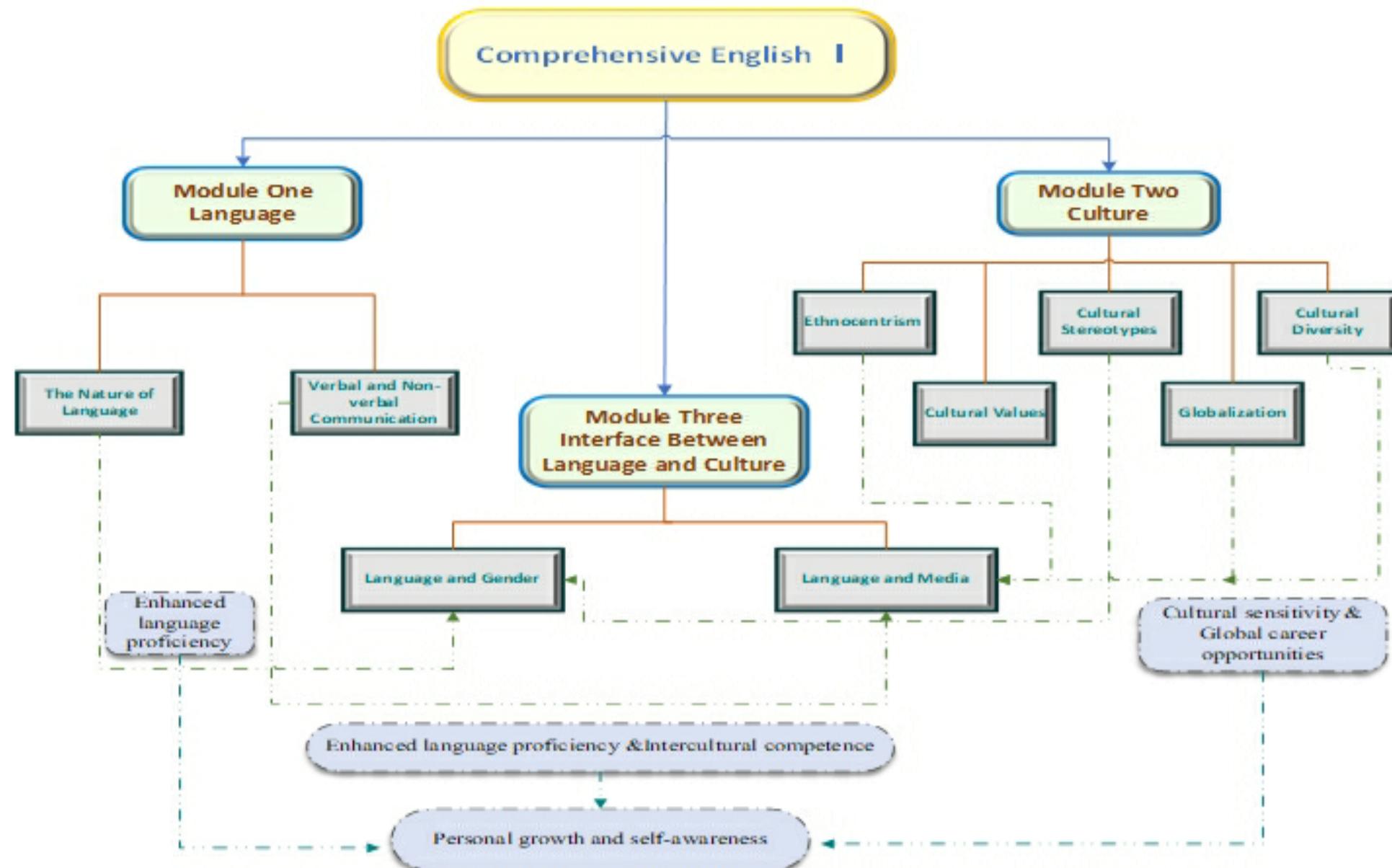
五位一体“大综合”教学创新体系



1.厚人文思想



主题引领听说读写，牢固搭建人文知识结构



2.高道德情操

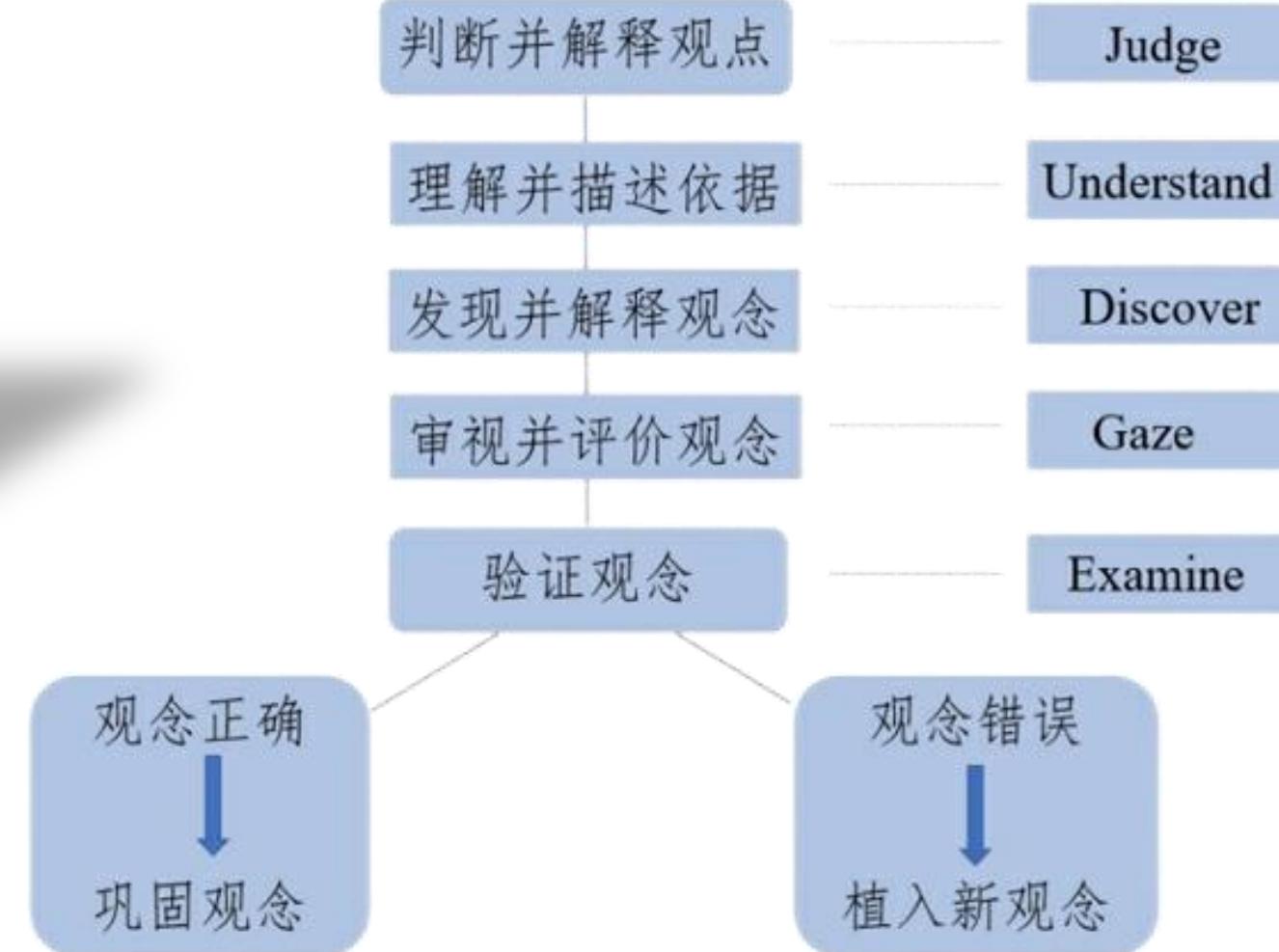


从培养思维规律入手

结合教学目标中的知识技能目标、过程和方法目标、情感与价值目标构建出具有可操作性、可测量性的JUDGE课程思政框架



高等学校课程思政建设指导纲要
全面解读



3.精外语知识

精外语知识

采用
真实语料



营造
真实语境

夯实
语言运用

多元评价
语言输出



4. 善语言运用

审视
世界多元文化



反思
中国文化传统

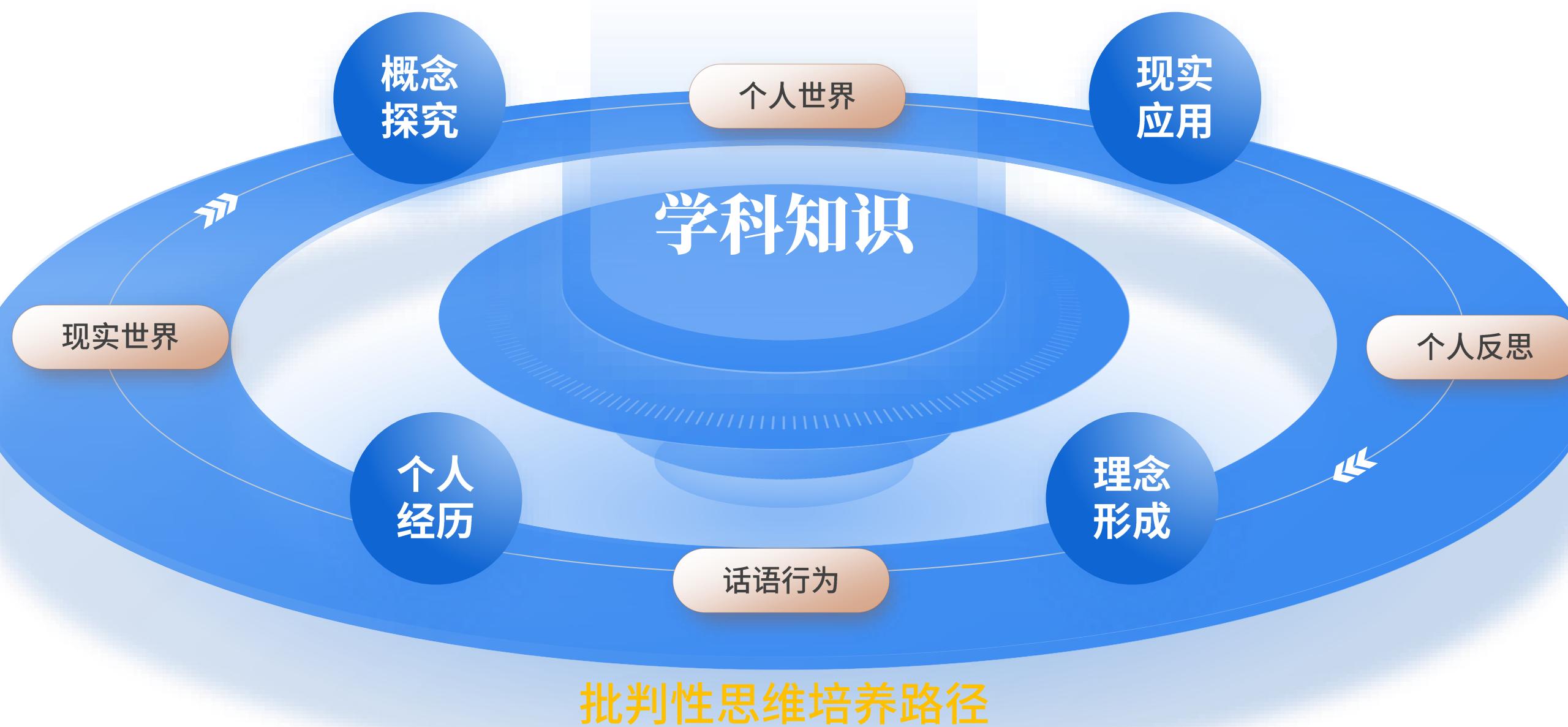


解释评价
中外文化事件



语言运用
能力均衡发展

5.深思辨能力



建设线上一流课程，逐步开展线上线下混合式教学



以课程教材
为基础



培养批判性思维
为主体



以产出导向、任务
式学习、交互式教
学理念为先导



《综合英语》1

第6次开课

开课时间: 2023年09月01日 ~ 2024年01月07日

学时安排: 3-5小时

进行至第18周, 共19周

已参加, 进入学习

课程大纲

01 课程导学--教师说

1. 我们为何要建设《综合英语》1在线课程? 2. 这门课程能够如何帮助学生进行课程学习? 3. 我们是一个什么样的教学团队?

课时

1. 《综合英语》课程在整个专业课程体系中具有学分最多, 学期跨度时间最长的特点, 是英语专业基础阶段最重要的专业核心课程。
 2. 在大一第一学期对《综合英语》课程的学习树立了正确的学习理念, 掌握正确的学习方法。
 3. 帮助同学们在课前进行有效预习。
 4. 帮助同学们在课程学习过程中及时查漏补缺, 加强语言技能训练和文本内涵挖掘。
 5. 帮助同学们课后复习反思。
 6. 《综合英语》1在线课程9个教学单元分为三个模块: 语言、文化、语言与文化。
 7. 教学团队里共有9位老师, 其中教授3名, 副教授5名, 讲师1名。主讲《综合英语》等课程, 本科生年均授课量320学时, 年均指导本科毕业论文4人, 指导省级、国家级大创8项。主持江苏省高校外语“课程思政与混合式教学”研究项目; 主持“高校英语混合式教学模式的建构与实践”教育部产学研究项目; 主持“‘国标’指导下的英语专业‘课程思政’实施路径研究”江苏省高校哲社外语专项; 主编规划教材《人文思想经典与现代社会》《新工科大学英语》; 发表“混合式教学中‘课程思政’的实施路径分析——以英语专业《综合英语》课程为例”等核心教研论文18篇。获“教学之星”全国总决赛一等奖(2023)、“教学之星”江苏省赛特等奖(2021); 主讲的《思辨英语阅读》入选首批江苏省高校能力建设“云书院”教学示范课; 主持省一流课程(2024); 获省教学成果二等奖(2021)。

02 课程导学--学生说

从英语专业学生视角审视课程学习效果和学习意义

课时

1. 我眼中的《综合英语》1课程特点;
 2. 最初的学习困惑;
 3. 《综合英语》1在线课程学习感受;
 4. 《综合英语》1线下课程学习心得;
 5. 我的课程学习反思

03 Course Orientation

了解《综合英语》1课程中9个教学单元的设计理念和主要内容

课时

1. what is English Comprehensive English?
 2. the structure of the 9 units
 3. the relationship between Language and Culture

课程详情

课程评价(175)

本课程适用英语专业本科一年级学生, 以及具有大学英语四级基础、爱好语言文化的学员。课程以《大学思辨英语教程精读1》为教材, 由5位具有十几年专业综合类英语课程一线授课经验的教师倾力打造。课程旨在传授系统的语言基础知识(语音、语法、词汇、篇章结构和语言功能等), 对学生进行全面的基本技能训练(听、说、读、写), 培养和提高学生综合运用英语的能力。通过语言基础精讲训练与篇章深度讲解分析, 提高学生语篇阅读理解能力, 熟悉并掌握英语各种文体的表达方式和特点, 扩大积极词汇量并熟练使用英语常用句型, 具备流利且富有逻辑的口头与笔头表达能力; 熟悉中国传统文化, 通过文化对比学习讲好中国故事; 熟悉英语国家的地理、历史发展现状、文化传统、风俗习惯; 具有较好的人文知识和科技知识; 具有较强的创新意识和一定的创新能力、文学艺术欣赏力、逻辑思维能力和思辨能力, 为进入英语专业高级阶段学习、厚植人文素养打下良好、扎实的语言文化基础。

—— 课程团队

9位授课老师



刘锦娟
副教授



徐剑
教授



祖大庆
教授

相关课程

- 25考研-武忠祥-高等数学
武忠祥
72人参加
- 25考研数学660题精讲
姜晓千
489人参加

04 Cultural Stereotypes

了解文化刻板印象的概念及其对跨文化交际的影响; 分析美国人对日本及日本人的刻板印象的成因和影响; 结合课文加深对跨文化交际过程中影响因素的认知, 学习如何尽量避免文化刻板印象带来的负面影响。

课时

1. Lead-in (1): Introduction to Stereotype and Cultural Stereotype
2. Lead-in (2): Introduction to Japanese culture and its characteristics
3. Text analysis (1): The first experiment and its findings
4. Text analysis (2): The second experiment and its findings
5. Text analysis (3): The third experiment and its findings
6. Detailed study (1): sentences to be paraphrased
7. Detailed study (1): key words and phrases
8. Introduction to Amy Tan and “The language of discretion”
9. Text B: The language of discretion

05 Ethnocentrism

了解人类中心论和欧洲中心论的界定和形成; 分析世界历史上基于欧洲中心论的偏见和歧视; 学会从批判思维的角度去认识文学作品中的历史人物和媒体笔下的历史人物形象; 学习从一个新的视角解读不同的文化概念、习俗和历史。

课时

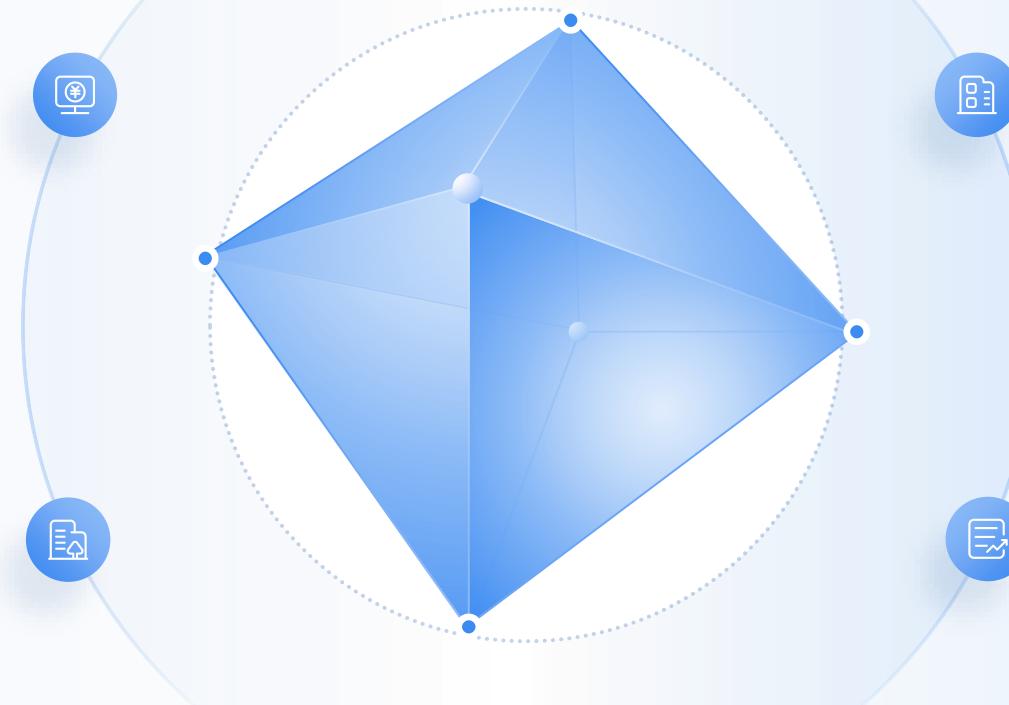
1. Lead-in (1): Introduction to Ethnocentrism and Euro-centrism
2. Lead-in (2): The formation and influence of Euro-centrism
3. Text analysis (1): The first three biases
4. Text analysis (2): The following three biases
5. Text analysis (3): The seventh bias and the new paradigm
6. Detailed study (1): sentences to be paraphrased
7. Detailed study (1): key words and phrases
8. Introduction to body rituals and their implicature

混合式教学

通过**6期**线上线下慕课与智慧课堂教学，在教学方式上实现了时空交融，充分达成了线上线下混合教学

多学科交融

通过覆盖**5**大人文学科知识的**65**个课程视频学习，在教学内容上实现了时空延展，构建了多学科交融体系



多元评价

通过题库测试、译写实践、主题讨论、创建档案袋等测试评价方式，在考核方式上实现了维度拓展，提供了形成性评价、结果性评价与诊断式评价相结合的多元评价机制

批判式思维

通过**25**个语言文化知识点和应用的实例教学示范，在教学目标上实现了知识增进、技能强化，批判性思维能力提升

RICH线上线下混合式教学法



Research 研究性学习

通过线上自学模块，进行关于“爱”的饱和式文化理念输入



Inspiration 激发学生思维

通过线下翻转课堂模块，发挥教师的课堂主导作用，激发学生文化价值讨论的主体能动性



Cooperation 合作学习

通过小组任务式学习，组织团队对西方宗教的“爱”与孔子的“仁爱”进行批判性思维研讨



Harvest 习得收获

通过创作课程反思短视频，促成学习效果显性化，强化价值观内化于心

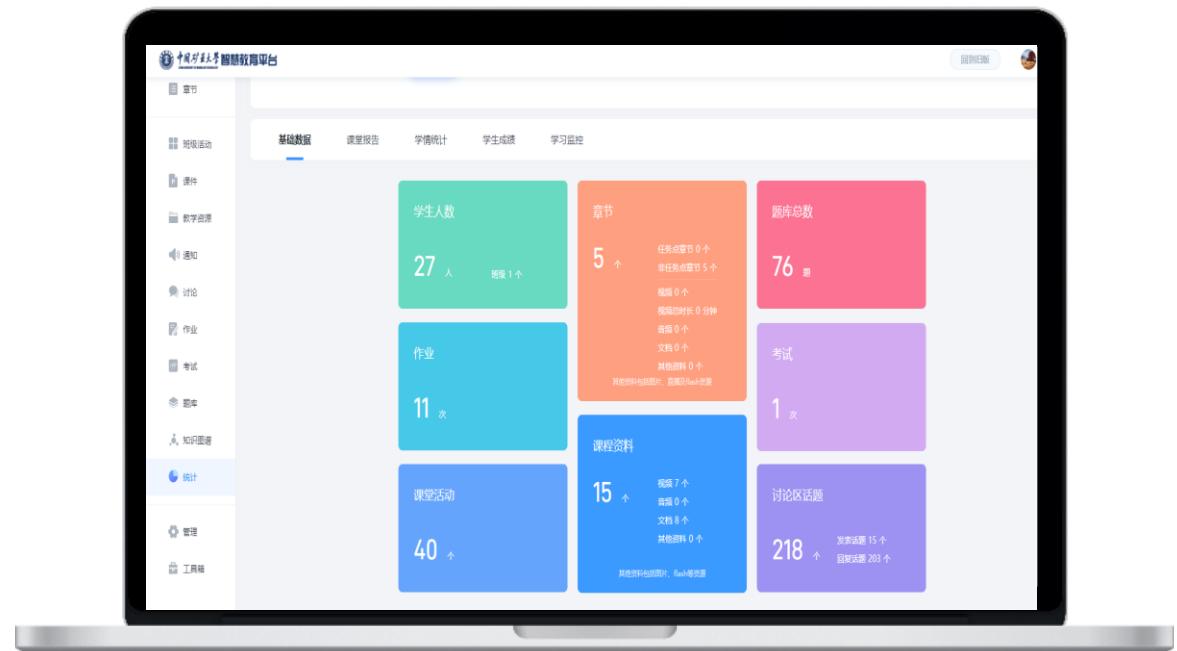
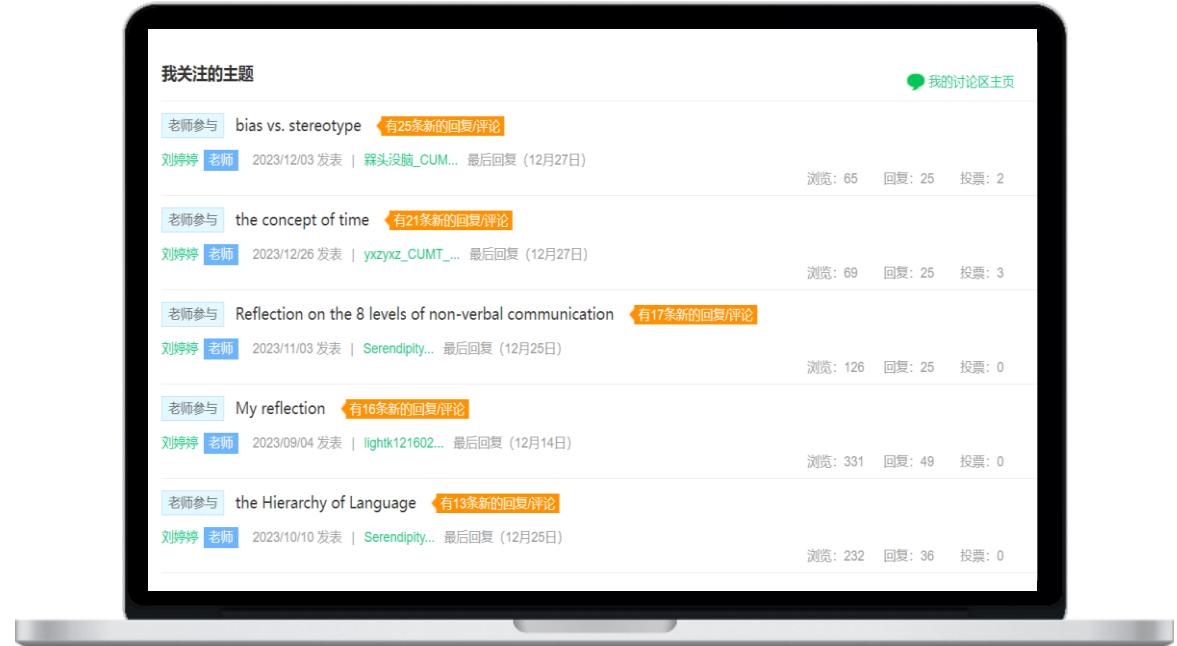
课前

线上观看
课程视频

+ 线上讨论

课堂

国家智慧教育平台
翻转课堂教学





Practice Makes Perfect



课程建设→课程群构建

英语专业在线课程体系的构建

首页 > 中国矿业大学学校云



首页 > 中国矿业大学学校云



中西语言与文化

第1次开课

开课时间: 2021年09月01日 ~ 2021年10月25日

学时安排: 3-5小时每周

当前开课已结束

中西方神话的文化解读与比较 (滕敏老师班级)

第1次开课

开课时间: 2019年10月08日 ~ 2019年12月26日

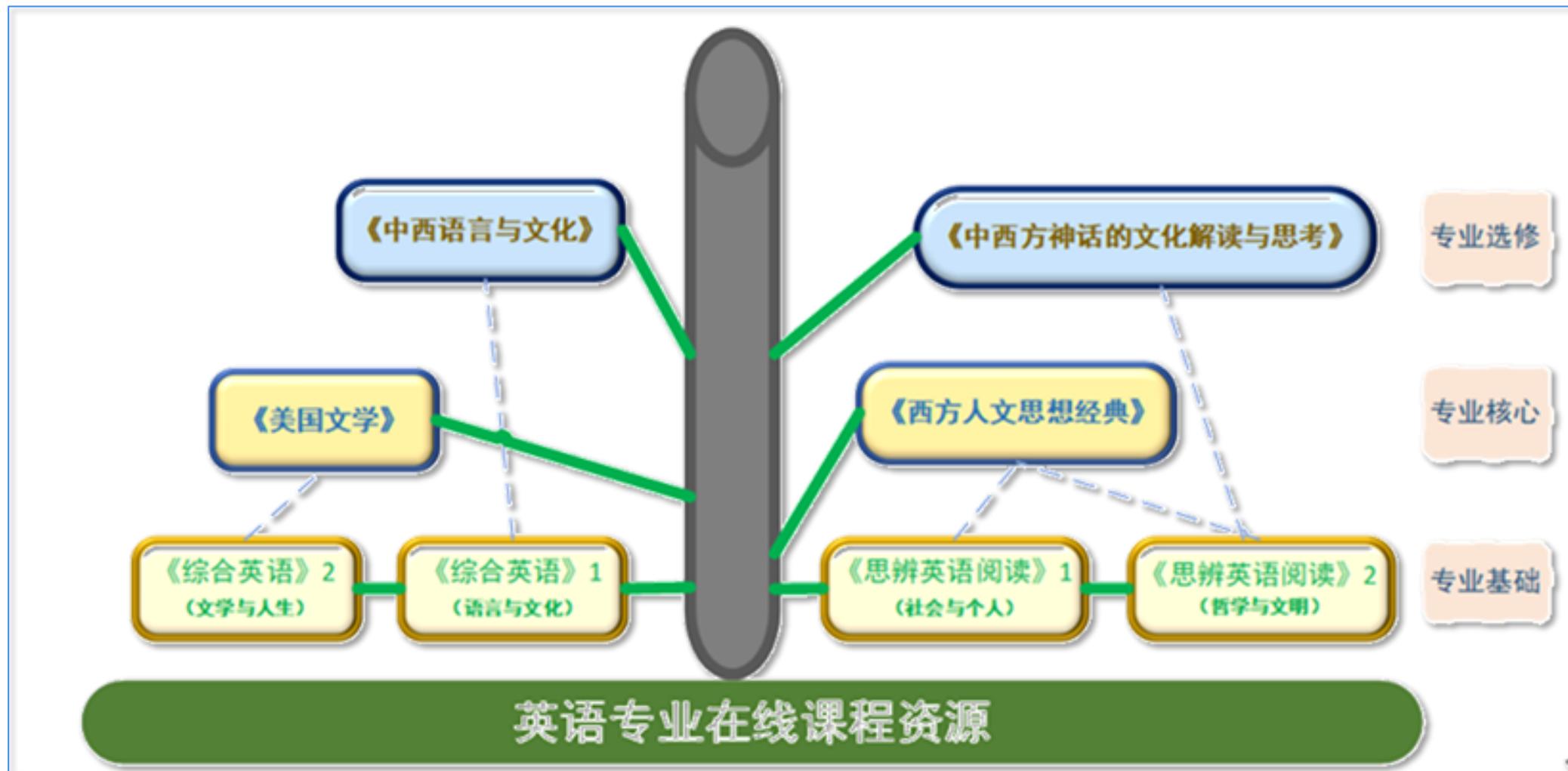
学时安排: 3-5小时每周

当前开课已结束

立即自学

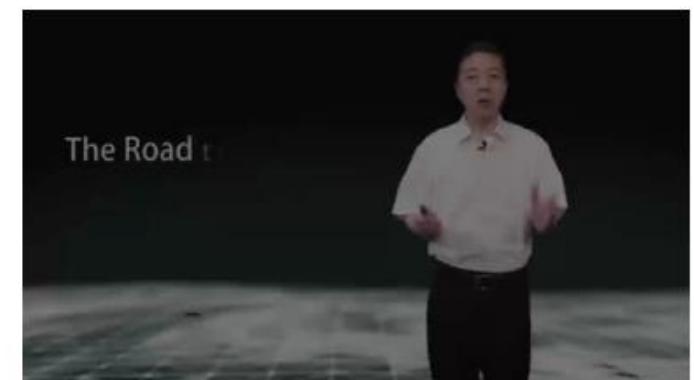
往期不提供结课证书, 想参加下学期课程, [点击这里预约>>](#)

英语专业在线课程体系的构建

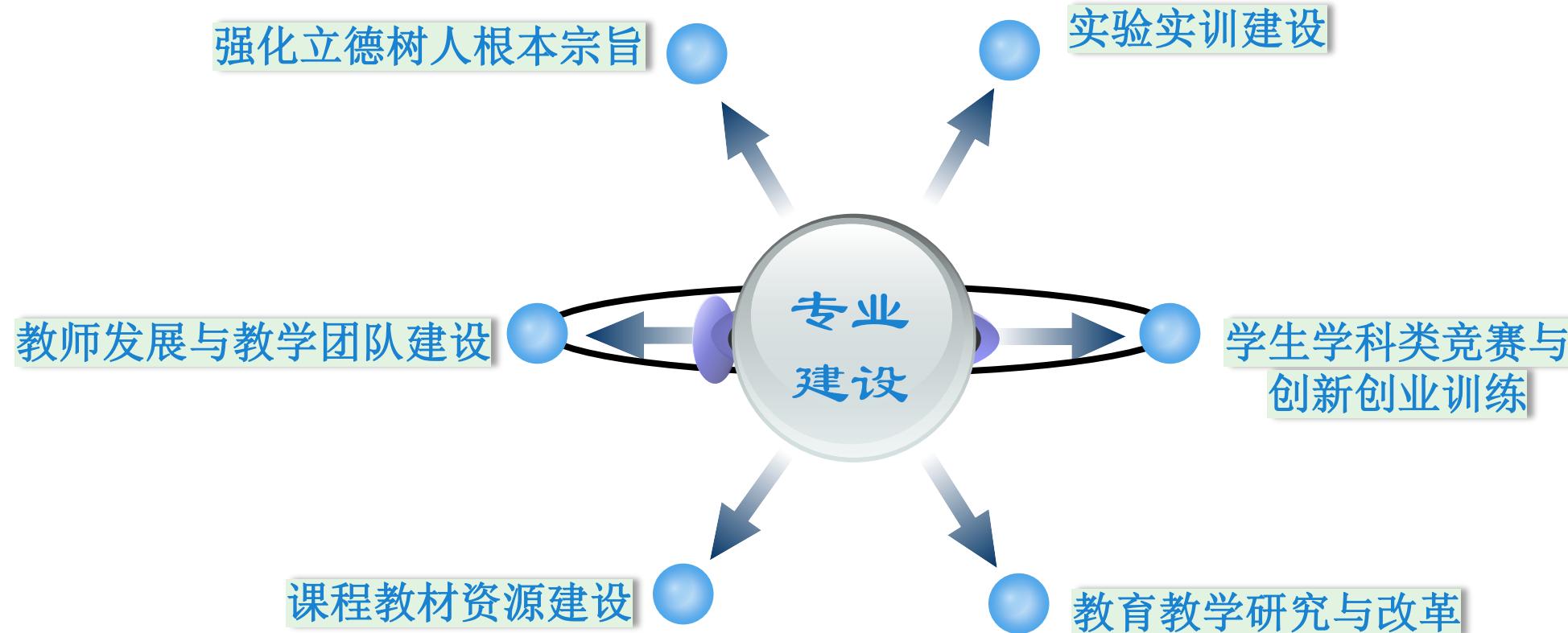


课程群构建→专业建设

经过近5年的教学实践，英语专业在线课程体系基本建成



围绕课程群的构建，在6个方面深入开展国一流专业建设



1. 强化立德树人根本宗旨

立德树人

课程思政建设

精神引领

文化引领

课程引领

活动引领

1. 强化立德树人根本宗旨

中国矿业大学 CHINA UNIVERSITY OF MINING AND TECHNOLOGY 外国语言文化学院 School Of Foreign Studies

请输入关键词... 

首页 学院概况 党群工作 师资队伍 学科建设 人才培养 学术交流 学生工作 实验中心 考试中心 校友工作 专题栏目

外文学院英德教师党支部举行教育思想大讨论研讨会

发布者: 胡婷 发布时间: 2022-10-18 浏览次数: 416

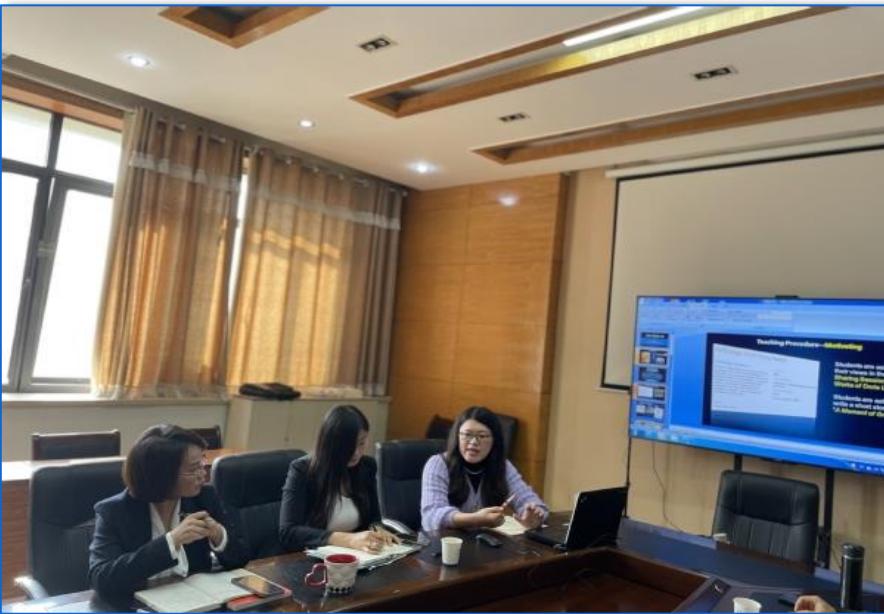


外文学院英语专业举行基层教学组织课程思政建设研讨会

发布者: 胡婷 发布时间: 2022-09-01 浏览次数: 393



研讨会现场（一）



会议现场（二）

9月15日下午,外文学院在学院楼B508举行教育思想讨论工作推动会,会议由教学副院长刘婷婷主持,学院党政领导及全体教职工参加了会议。

刘院长首先围绕我校2022年教育思想大讨论实施方案,结合“四新”建设、课程思政、学生中心和一流本科教育体系的具体案例,深入分析了教育教学改革面临的形势和挑战,指出教师们要主动适应新时代高等教育新变化,主动承担新时代高校教师新使命,强化学习、剖析不足、聚力建设,自觉肩负起为党育人、为国育才的使命,不断提高人才培养质量。接下来刘院长按照新一轮本科教育教学审核评估的工作要求和任务,进一步向全体教师明确了今后的教育教学改革方向、工作路径与方法。希望全体老师都能积极投身到教育教学改革中来,认真剖析问题与不足,提升思想,勇于创新,以评促改、以评促建、以评促管、以评促强。会上,刘院长也对《2020版培养方案》调研、智慧教育平台和现代教学手段的使用等工作进行了具体布置。

徐剑院长做总结发言,强调全体教师要全面把握审核评估工作的相关要求,在“深化教育综合改革、构建高质量教育体系”为主题的教育思想大讨论中,深入学习贯彻习近平总书记关于教育的重要论述,把握内涵。全院上下要对本科人才培养工作进行一次全面审视和对照检查,进一步完善本科教学的质量保障体系,突出内涵发展、特色发展与创新发展,全面提升本科

1. 强化立德树人根本宗旨

具体建设目标

01

课程思政示 范课

组织教师团队申报
英语专业课程思政
示范课3-5门

02

课程思政范 专业

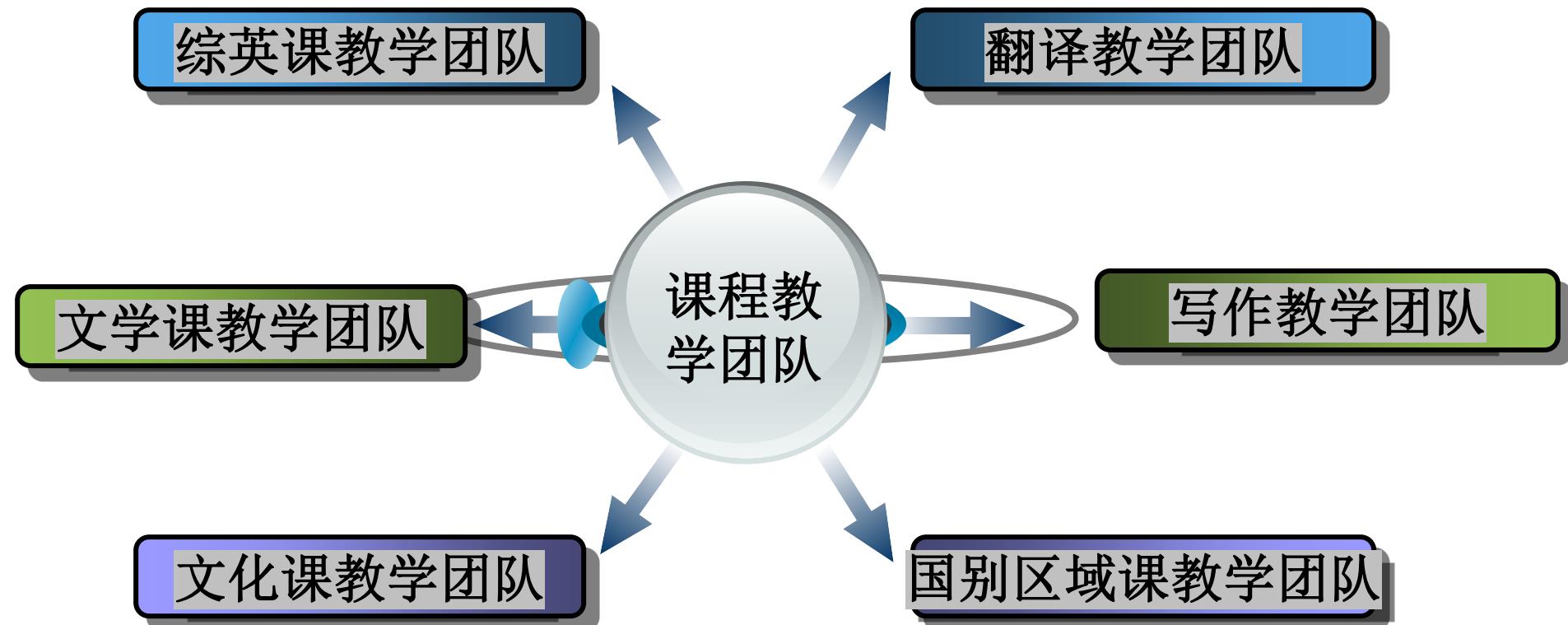
积极申报中国矿
业大学课程思政
示范专业，培育
江苏省课程思政
示范专业

03

教学名师 培育

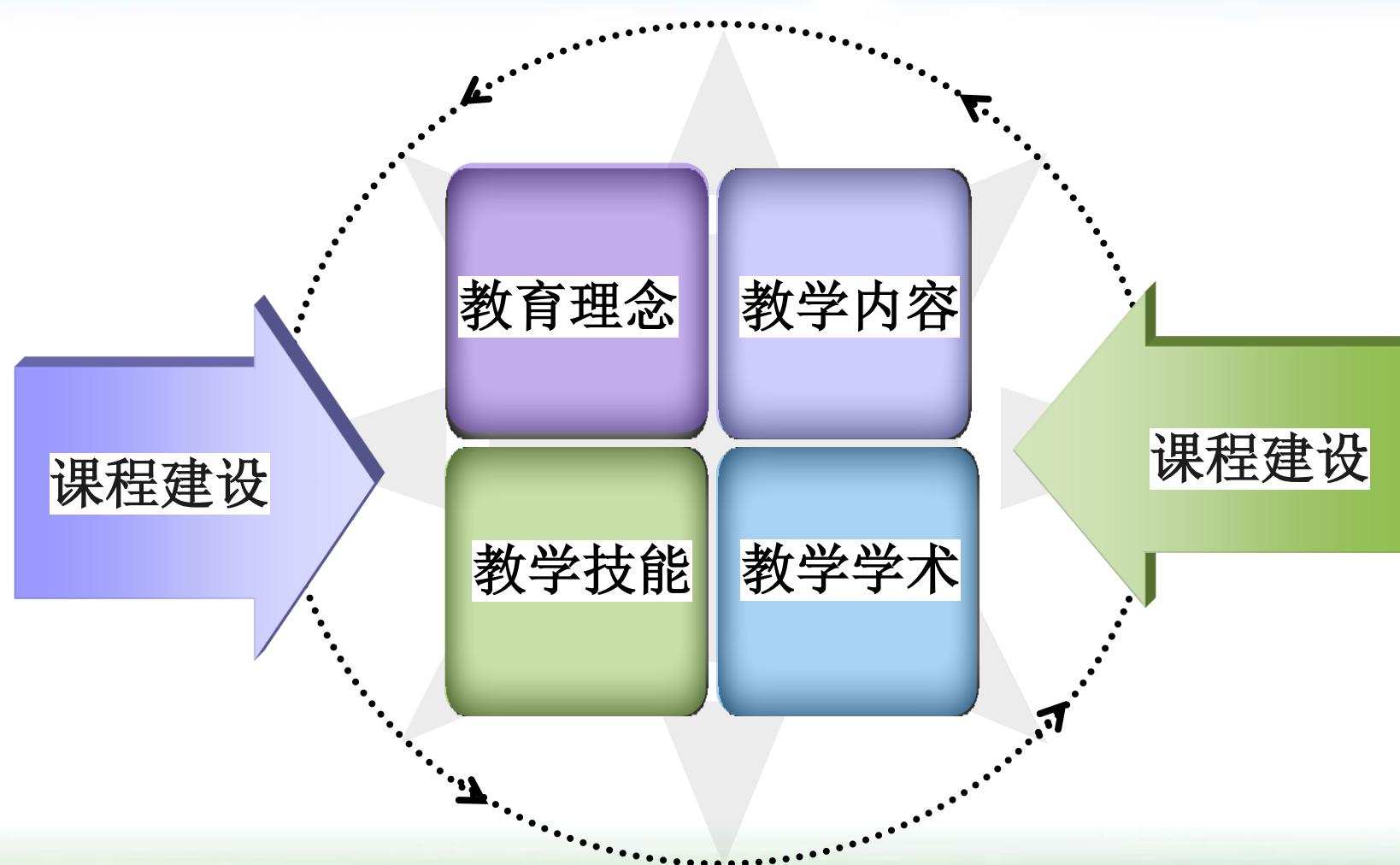
积极申报中国矿业
大学校级教学名师，
培养省级教学名师

2. 教师发展与教学团队建设





2. 教师发展与教学团队建设



3.课程教材资源建设

外文学院2022年中国矿业大学“十四五”规划教材首批立项申报汇总表

序号	单位	面向对象	教材名称	类型	规划类别	专业教研室(系)	项目负责人(第一编者)	职称	其他编者(以, 隔开)	是否新形态教材	立项时间	项目编号
1	外文学院	本科	大学英语译写教程	新编	重点教材	英语系	徐剑	教授	袁辉	否		
2	外文学院	本科	《英美文学作品的多维度主题鉴赏》(上、下)	新编	重点教材	英语系	蒋栋元	教授	唐书哲, 邢锋萍, 康杰	否		
3	外文学院	本科	语料库语言学概论	新编	重点教材	英语系	黄莹	教授	胡春雨, 张丽萍, 张璐, 翟柯宇	否		
4	外文学院	本科	新工科大学英语1、2	新编	特色教材	英语系、大学英语教研室、公外研究生教研室	祖大庆 刘婷婷	教授 副教授	钱春花, 李文梅, 唐书哲, 崔化, 翟柯宇, 刘	否		
5	外文学院	本科	欧洲马克思主义前沿问题导论	新编	特色教材	德语系	陈猛 元光	副教授 教授	魏琦, 万云慧, 许富华	否		
6	外文学院	本科	媒体英语阅读——走进人物	新编	特色教材	大外部	李川	副教授	赵虹, 胡洁雯, 邵秦成	否		
7	外文学院	本科	中西方神话导读	新编	特色教材	大外部	滕敏	副教授	蒋栋元, 徐剑, 翟柯宇	是		
8	外文学院	本科	“理解中国 沟通世界”——中国特色话语词汇翻译教程	新编	特色教材	大外部	钱春花	教授	李嫣, 关家玲, 刘芳	否		
9	外文学院	本科	沟通世界: 英语通用语交际	新编	特色教材	大外部	王翔敏	副教授	李翠平, 赵君, 郑秀梅	是		
10	外文学院	本科	新时代跨文化交际教程	新编	特色教材	大外部	朱海燕	副教授	吴格非, 董永义, 李康	是		

10	补	本封	国学文化	郭结	教材长盛文怀汉庭	制课	制课	助大	斯学半	副教	人”主课	
9	补	本封	国学文化	由培本	制课研旨: 互推演	制课	制课	助大	王通邮	副教	“主课”、	

《新时代跨文化交际》

《西方人文思想经典选读》

《英美文学作品的多维度鉴赏》

《中西语言与文化》

《美国文学》

《综合英语》2
(文学与人生)

《综合英语》1
(语言与文化)

《西方人文思想经典》

《思辨英语阅读》1
(社会与个人)

《中西方神话导读》

《中西方神话的文化解读与思考》

《思辨英语阅读》2
(哲学与文明)

专业选修

专业核心

专业基础

英语专业在线课程资源

4.实验实训建设

VR英语口译-实验流程

```
graph TD; A[实验预热] --> B[VR漫游]; B --> C[VR实验]; C --> D[实验结果];
```

实验预热

- 项目简介
- 操作手册
- 团队成员
- 通知公告
- 资源下载

VR漫游

- 全景场景浏览
- 词汇预热+景点介绍

VR实验

- 1 机场迎接
- 2 参观工厂
- 3 会议室谈判
- 4 商务宴请
- 5 大会发言
- 6 人物访谈
- 7 徐州景点

实验结果

- 实验成绩
- 实验报告
- 实验评价
- 在线留言
- 数据共享

企业介绍

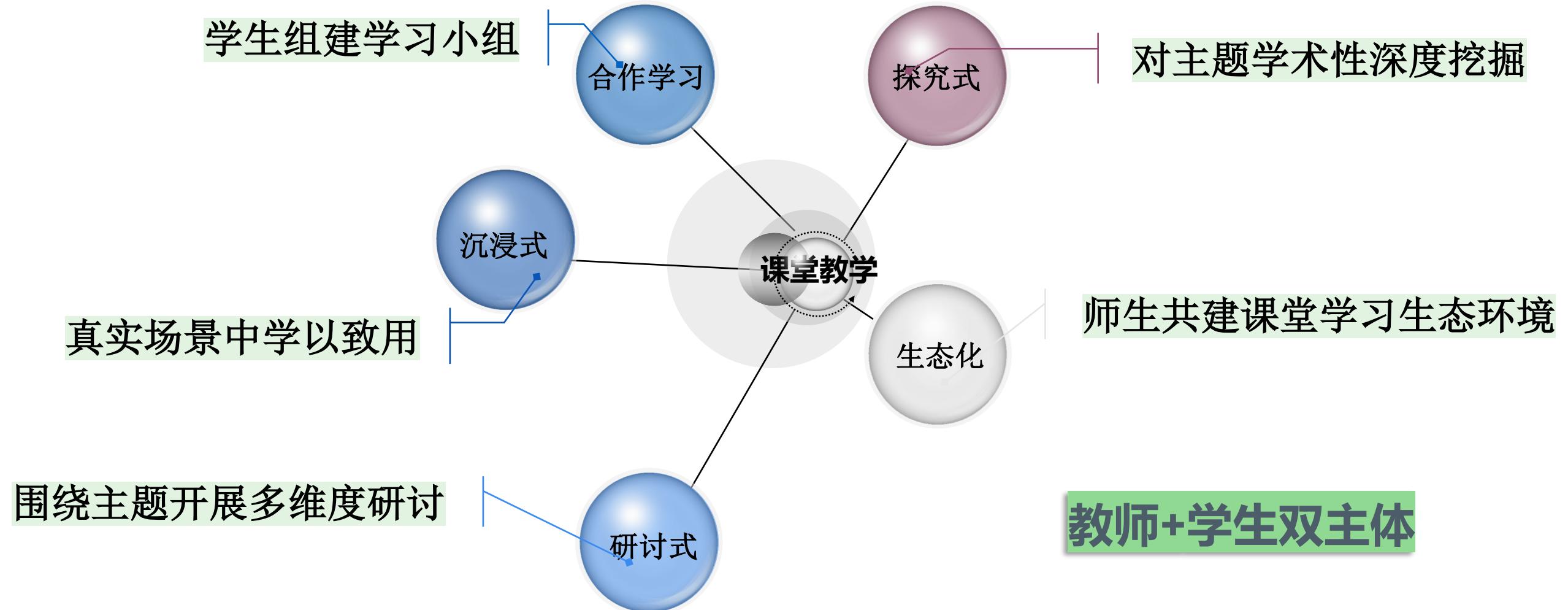
- 价格谈判
- 欢迎晚宴感谢致辞
- 欢送晚宴感谢致辞
- 中国餐饮文化介绍

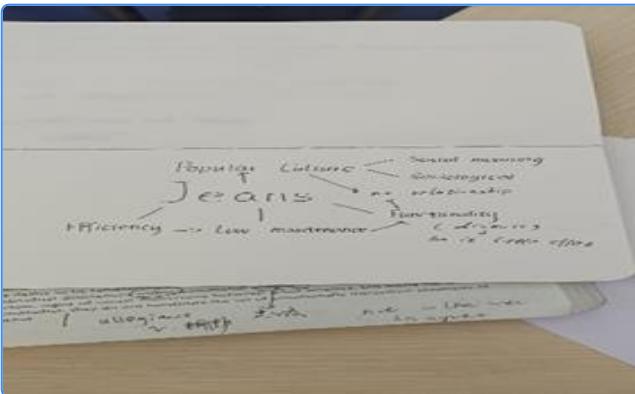
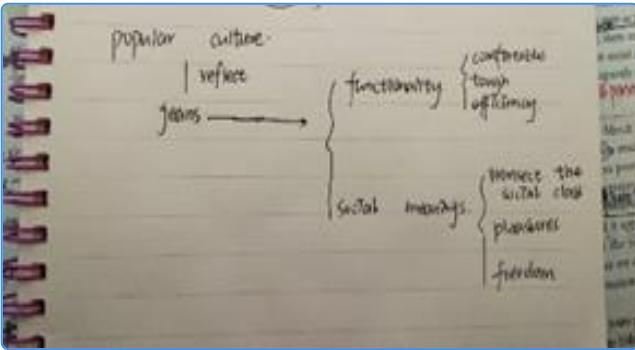
徐州景点

- 龟山汉墓
- 楚王陵
- 徐州博物馆
- 淮海英雄纪念牌

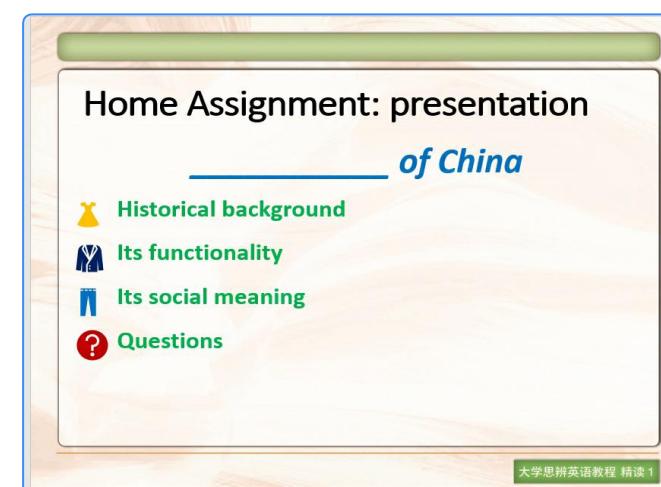
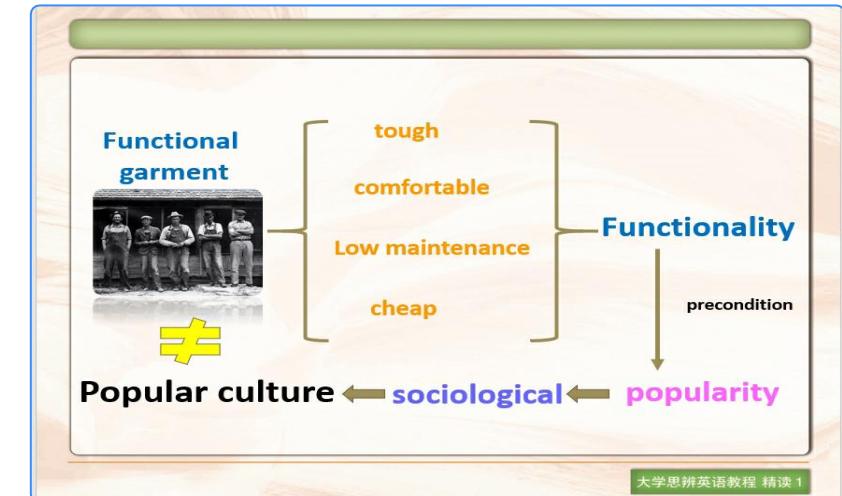
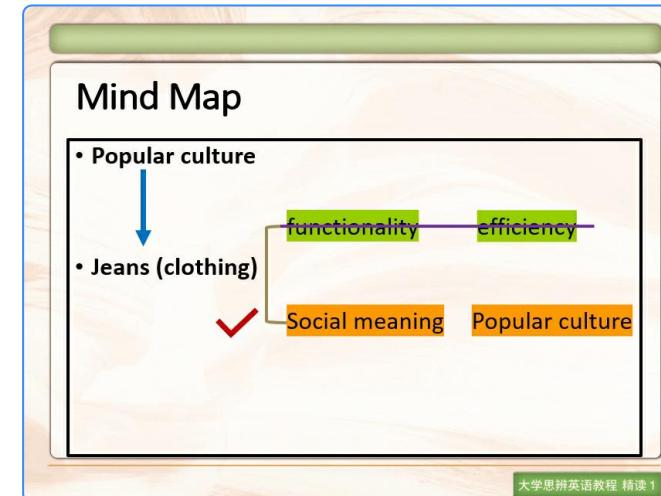
1.角色选择：男式口译员、女式口译员；
2.模式体验：练习模式、实验模式；
3.口译体验：交替口译。

5. 学生学科类竞赛与创新创业训练





In class



After class



徐州泥塑



外研社



2022 “外研社·国才杯”国际传播力短视频大赛

一等奖

来自 中国矿业大学 的 唐许锦怡 同学

在2022 “外研社·国才杯” 国际传播力短视频大赛中表现突出

荣获一等奖



国才考试微信公众号



14:12

2023/12/30



6. 教育教学研究与改革





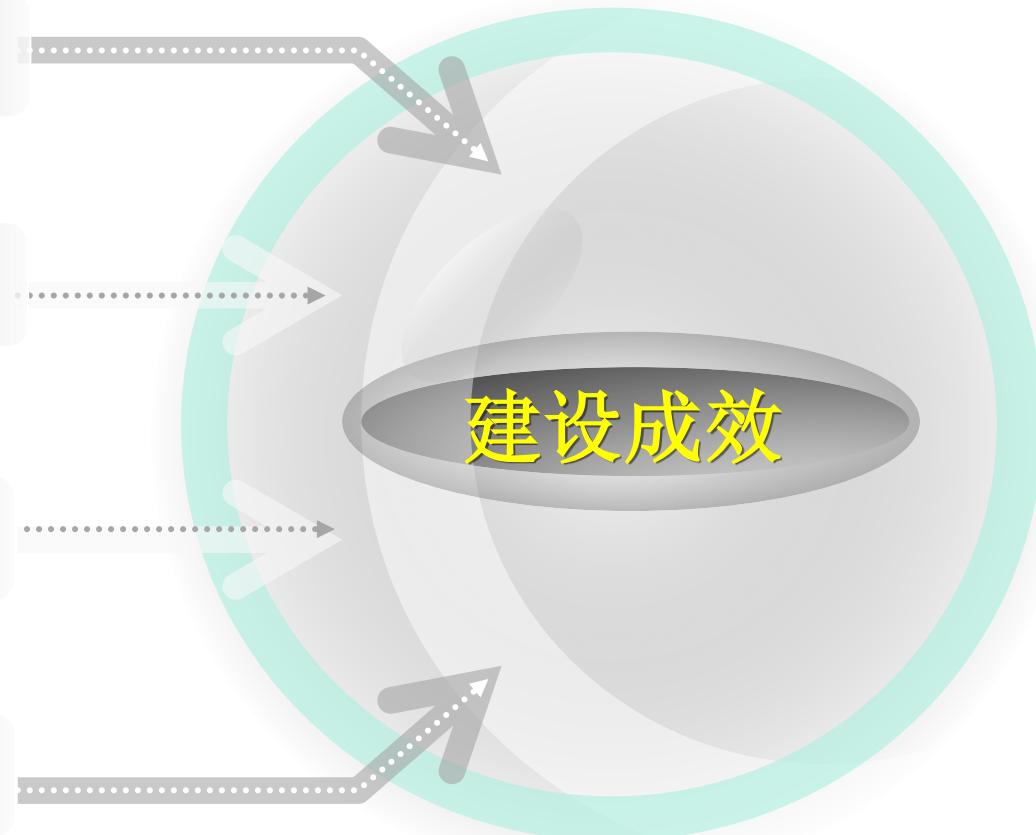
建设成效

课程建设

教师（团队）

学生培养

专业建设



1. 课程建设：省级一流课程2门，国家一流课程1门（1门正在申报）

首批江苏省高校教学能力建设“云书院”教学示范课1门

中国矿业大学课程思政示范课12门，其中4门课程入选“新华网”课程思政示范课

2. 教师（团队）：1个教学团队获国家教学创新大赛一等奖

5个教学团队获“教学之星”省赛特等奖、国赛一等奖

2个教师团队获得中国矿业大学课程思政教学团队

1名教师获中国矿业大学教学名师

4名教师获中国矿业大学教书育人

3. 专业建设：英语国家一流专业建设点

中国矿业大学课程思政示范范专业

学生成果丰硕

1. 学生的人文素养显著提升

具体表现为语言、文学、社会学和哲学相关的人文知识结构优化，人文专业方向考研率不断提高；学风不断优化，英语角、爱读书、外语学科类竞赛的参与者和获奖数量持续突破。

学生姓名或团队名称	成果名称	成果形式
唐许锦怡	2023 “外研社·国才杯” “理解当代中国” 全国大学生英语笔译大赛	全国总决赛金奖
杨千城	2023 “外研社·国才杯” “理解当代中国” 全国大学生英语阅读大赛	全国总决赛金奖
栾立娇、高岩	2022 “外研社杯” 全国大学生英语辩论赛	全国总决赛三等奖
郑好	2022 “外研社杯” 全国英语演讲比赛	省赛一等奖
蒋馨	2022 “外研社杯” 全国英语阅读大赛	省赛一等奖
林瑞辉、郭客卓、范一鸣、李孙笑何、王雅哲	2021全国大学生英语竞赛	国赛特等奖
刘一龙、于莘淼、刘酱元、孙小喻、袁梓航	2021全国大学生英语竞赛	国赛一等奖
金爱	2021 “外研社杯” 全国英语演讲比赛	省赛一等奖

学生成果丰硕

2. 学生世界观得到改造

有效贯通第一课堂与第二课堂的课程思政教学体系的实践一方面激励越来越多的学生积极加入乡村公益外语课堂、英语语言文化基层教育帮扶等教育扶贫公益活动和国家级大创项目，锻炼语言技能、传播文化知识的同时在社会实践中提升了自我价值；另一方面提升了专业教师的课程思政教学能力，各类课程思政教学竞赛成绩斐然。

学生姓名或团队名称	成果名称	成果形式
杨星瑞等15名本科生	“蒲公英计划——乡村公益外语课堂”	徐州团市委和外文学院打造的品牌活动，为留守儿童提供英语教育
田雨竹	以讲好中国故事为导向的徐州汉画像石艺术翻译研究	2020年国家级大创项目
郑好	基于网络新媒体的英语语言文化基层教育帮扶——以安徽省灵璧县为例	2021年国家级大创项目
姚可欣	美国本土裔文学中的中国形象研究	2021年国家级大创项目
刘超玮	凝固汉史、活态非遗——汉画像石数字化传承先行者	2022年国家级大创项目
牛震(孟庆波指导)	《英国工程师高林士与他的<中国矿业>》	学术论文，发表于《湖北文理学院学报》2021年
杨星瑞(唐书哲指导)	《跨文化视角下中国传统服饰英译策略和方法探析》	学术论文，《浙江纺织职业技术学院学报》录用

3. 学生英语专业成绩逐步提升

英语专业四级是对学生语言综合技能全面考察的证书类考试，其通过率和优良率一直是双一流高校衡量英语专业建设的重要指标之一。我院学生近三年的通过率不断攀升，获得“优秀”等级的学生人数提升显著。

时间	学院通过率%	理工科高校通过率%	全国通过率%
2021年	91.21	64.71	54.57
2022年	92.78	78.23	69.56
2023年	92.79	60.38	48.56

时间	优秀	良好	合格	不合格
2021年	19	40	24	8
2022年	30	39	21	7
2023年	43	37	23	8

喜报

热烈祝贺我院2020级19位学生推免至国内多所知名高校

刘艺腊	复旦大学
王佳佳	武汉大学
刘壮	北京航空航天大学
于佳琳	北京师范大学
朱许嫣然	北京师范大学
臧小彤	南开大学
许婉晴	西南交通大学
汤思萌	中国矿业大学
李铸润	中国矿业大学
杨文琳	中国矿业大学
田茹月	中国矿业大学
郑芳芳	中国矿业大学
池淑雅	中国政法大学
戴奕扬	南京师范大学
朱可卿	南京师范大学
诸葛卿玥	南京师范大学
郭合秀	中国海洋大学
靳苏荣	中国海洋大学
刘书君	中央民族大学

喜报

热烈祝贺我院2019级19位学生推免至国内多所知名高校

王筱潼	北京外国语大学
刘致利	上海外国语大学
纪诗琪	上海外国语大学
卜灵晓	东南大学
林瑞辉	东南大学
严子滢	华南理工大学
刘欣怡	重庆大学
周海欣	东北大学
邱秀琳	中国政法大学
徐鹤珊	上海大学
曾柯茹	暨南大学
张艺轩	中国矿业大学
姚子怡	中国矿业大学
李心雨	中国矿业大学
缪诗嘉	中国海洋大学
张聪	中国海洋大学
王佳璇	中国海洋大学
王子璇	河海大学
李由杰	对外经贸大学

4. 学生讲好中国故事综合能力显著提升

学生通过精湛的语言功底、深厚的人文知识底蕴、丰富多彩的多模态手段，从一块矿石、一个香包、一包泥土向世界讲述中国故事，展现中华文化的博大精深。在国际传播力短视频大赛中屡创佳绩。

学生姓名或团队名称	成果名称	成果形式
“学外语的小煤球”团队	中国智造、矿世流年	2022“外研社国才杯”国际传播力短视频大赛江苏赛区一等奖
“汤达人智造”团队	踽踽躬身破巉岩，中国智享善天下	2022“外研社国才杯”国际传播力短视频大赛江苏赛区一等奖
“矿大新青年”团队	中国智造，闪耀世界，民族骄傲	2022“外研社国才杯”国际传播力短视频大赛江苏赛区一等奖
“晨旭队”团队	大国重器、中国智造	2022“外研社国才杯”国际传播力短视频大赛江苏赛区二等奖
“幸连队”团队	“世界工厂”到“中国智造”	2022“外研社国才杯”国际传播力短视频大赛江苏赛区三等奖

一流专业建设路径



—— 感 谢 聆 听 ——

THANKS